

NACHRICHTEN

Ausschreibung Atelier X

Zug – Mit dem Recherchestipendium «Atelier X» bietet die Albert Koechlin Stiftung Innerschweizer Kulturschaffenden aller Sparten die Möglichkeit individueller, neuer Impulse für ihre Arbeit. Eingabeschluss ist der Montag, 12. Oktober 2026, 12 Uhr. Alle Informationen und das Eingabeformular finden sich unter: www.aks-stiftung.ch/atelierx (red)

Ausschreibung Pfeiffermobil

Zug – Die Stiftung Otto Pfeifer zur Förderung von Kunst, Kultur und Wissenschaft stellt 2027 schöpferisch tätigen Personen für die Dauer von 2 Monaten ein Wohnmobil kostenlos zur Verfügung (plus einen Zuschuss an die Fahrt- und Lebenskosten). Es können sich professionelle Kunst- und Kulturschaffende aus den Bereichen Bildende Kunst, Film/Fotografie, Musik, Literatur, Architektur und Wissenschaft bewerben. Es wird zudem verlangt, dass ein konkretes Projekt realisiert werden will, für das ein Fahrzeug (Mobilität) notwendig ist. Berücksichtigt werden Personen mit Wohnsitz in der Zentralschweiz oder mit einem spezifischen Bezug zur Region. Es besteht keine Altersgrenze. Einsendeschluss ist 31. August 2026. Die Bewerbungsunterlagen sind unter www.pfeiffermobil.ch zu finden. (red)

Gewürzmühle sucht dich!

Zug – Zur Ergänzung des Vorstandes sucht das Kulturzentrum Gewürzmühle kompetente und engagierte Vorstandsmitglieder, die sich aktiv einbringen wollen, mitdenken und mitorganisieren wollen. Bei Interesse melden Sie sich bei Urs Rust, Co-Präsidium, 079 403 2810 oder per Mail unter vorstand@gewuerzmuehle.ch. (red)

Der Zuger OG Florin tritt am Samstag vor Lo & Leduc auf. (Bild: zVg)



KONZERT

Drei Tage Jazz

20–22
AUGUST AUGUST

Die 32. Jazz Night Zug schlägt ein neues Kapitel auf: Erstmals in ihrer Geschichte dauert das Festival drei Tage und bespielt neu auch den Samstagabend. Auch in diesem Jahr verwandelt sich die Zuger Altstadt in einen pulsierenden Treffpunkt für Musik, Begegnungen und unvergessliche Festivalmomente.

Auftakt mit Jazz aus aller Welt

Der Donnerstag zeigt sich von seiner vielfältigen Seite. In der faszinierenden Fusion treffen die lyrische Sensibilität von Moira und die mitreisende Energie von Otrava aufeinander. Die Stärken beider Bands werden zu einem einzigartigen Klang vereint, der Grenzen sprengt und die Zuhörer*innen in eine Welt voller Leidenschaft, Melodien und Rhythmen entführt. Stevo Atambire & World Citizen daneben, bestehend aus sieben professionellen Musikern aus Ghana und der Schweiz, verbinden westafrikanische und Schweizer Musiktraditionen und kreieren so ein einzigartiges kulturelles Erlebnis. Und Nicole Johännngen – «Henry III» hat sich dem Jazz verschrieben, die aus Deutschland stammende Saxophonistin wird von renommierten Musikern aus New Orleans begleitet.

Swing, Brass und Mundart-Pop

Am Freitag sorgen Willy & The Sheiks und Troubas Kater für weitere musikalische Höhepunkte. Während Erstere den Swing mit Energie, Charme und einer frischen Note neu zum Leben erwecken, verbinden Troubas Kater Einflüsse aus nord- und südamerikanischen Brass Bands sowie Folk und Bluegrass. Aber auch Berner Troubadours und französische Chansons spielen darin eine prägende Rolle. Gemischt werden diese

Einflüsse zusätzlich mit Mundart-Pop und Hip-Hop-Elementen.

Im Zeichen der Premiere

Der erste Samstagabend in der Geschichte der Jazz Night wird vom Zuger OG Florin eröffnet, bevor mit Lo & Leduc das grosse Highlight des Abends die Bühne übernimmt. Das erfolgreiche Duo verbindet Mundart-Pop, Rap und Hip-Hop zu einem unverwechselbaren Stil und begeistert seit Jahren ein breites Publikum. OG Florin bewegt sich zwischen Indie-Pop und Mundart-Rap und erzählt mit akustischen und elektronischen Klängen Geschichten, die direkt ins Herz gehen. (red)

Jazz Night

Do 20. August
Moira x Otrava (CH), Stevo Atambire & World Citizen (GH/ZG/CH), Nicole Johännngen – Henry III (DE/US) u. v. m.
ab 18 Uhr, Altstadt Zug

Fr 21. August
Willy & the Sheiks (CH), Troubas Kater (CH) u. v. m.
ab 18 Uhr, Altstadt Zug

Sa 22. August
OG Florin (ZG/CH), Lo & Leduc (CH) u. v. m.
ab 17 Uhr, Altstadt Zug

**SAMSTAG
22.8.2026
LO &
LEDUC**

**JAZZ NIGHT
PLUS**

**DONNERSTAG
UND FREITAG
20.–21.8.2026
AB 18:00 UHR**

**NEU:
TICKETS IM VORVERKAUF
JAZZNIGHT.CH**

Patronat
Stadt Zug

Main Partner
PORSCHE
Porsche Zentrum Zug

Hauptsponsoren
valiant ZugEstates GLENCORE

Unterstützt vom
Kanton Zug

SWISSLOS

LOSINGER
MARAZZI



**kultur
steinhausen**

**DUO
LUNA-TIC
HITS MIT TICS**

**FREITAG
28. AUG 2026
20:00 UHR
IM ZENTRUM CHILEMATT
STEINHAUSEN**

Gemeinde
Steinhausen

MIGROS
Kulturprozent

Tickets & Informationen unter
kultursteinhausen.ch



KONZERT
Musikalische Weltreise
im Sijentalwald
 Risch-Rotkreuz, Sijentalwald,
 14 Uhr

18
 Dienstag

KUNST
Kunst über Mittag:
Träumende Dinge
 Zug, Kunsthaus, 12.15 Uhr

19
 Mittwoch

THEATER
Spatenstich – Das zweite
Morgarten-Spektakel
 Morgarten, Morgartendenkmal,
 20.30 Uhr

20
 Donnerstag

KONZERT
Jazz Night Zug 2026
 Zug, Altstadt, 18 Uhr

21
 Freitag

KUNST
Slow Looking: Träumende Dinge
 Zug, Kunsthaus, 16.30 Uhr

KONZERT
Jazz Night Zug 2026
 Zug, Altstadt, 18 Uhr

THEATER
Spatenstich – Das zweite
Morgarten-Spektakel
 Morgarten, Morgartendenkmal,
 20.30 Uhr

22
 Samstag

DIVERSES
Öffentliche Stadtführung Zug
 Zug, Zytturm Kolinplatz,
 9.50 Uhr

KONZERT
Jazz Night Zug 2026
 Zug, Altstadt, 17 Uhr

KUNST
Vernissage: Maurice Ducret
 Zug, Galerie Carla Renggli,
 17 Uhr

THEATER
Spatenstich – Das zweite
Morgarten-Spektakel
 Morgarten, Morgartendenkmal,
 20.30 Uhr

23
 Sonntag

KINDER UND FAMILIE
Ita – eine Magd erzählt
 Zug, Museum Burg, 15 Uhr

KONZERT
New2Art+ Ensemble
 Zug, Kunsthaus, 18 Uhr

25
 Dienstag

LITERATUR
Miteinander lesen –
Shared Reading
 Zug, Bibliothek, 9.30 Uhr

KUNST
Kunst über Mittag:
Träumende Dinge
 Zug, Kunsthaus Zug, 12.15 Uhr

VORTRAG/PODIUM
Mein Tod, meine Entscheidung!?
 Baar, Schwesternhaus,
 18.30 Uhr

26
 Mittwoch

THEATER
Spatenstich – Das zweite
Morgarten-Spektakel
 Morgarten, Morgartendenkmal,
 20.30 Uhr

27
 Donnerstag

KINDER UND FAMILIE
Stories and Songs
 Zug, Bibliothek, 9.30 Uhr

DIVERSES
Feministische Streikbar
 Zug, Zündhölzli, 19 Uhr

LITERATUR
English Reading Circle
 Zug, Bibliothek, 19 Uhr

LITERATUR
Lesung: Träumende Dinge
 Zug, Kunsthaus, 19.30 Uhr

28
 Freitag

KINDER UND FAMILIE
Emil und die Detektive
 Zug, Kinder- und Jugendthea-
 ter, 19.30 Uhr

KONZERT
Duo Luna-Tic
 Steinhausen, Gemeindezen-
 trum (Dreiklang), 20 Uhr

THEATER
Spatenstich – Das zweite
Morgarten-Spektakel
 Morgarten, Morgartendenkmal,
 20.30 Uhr

29
 Samstag

DIVERSES
Öffentliche Stadtführung Zug:
Steinmetzzeichen Kirche
St. Oswald
 Zug, Zytturm Kolinplatz,
 9.50 Uhr

KONZERT
Villette Fäscht 2026
 Cham, Villette Park, 12 Uhr



DIVERSES
Theatertour Ägeri
 Unterägeri, Aegerihalle, 14 Uhr

DIVERSES
Exkursionen – hüs, stat, fëld –
Mittelalter in der
Zentralschweiz
 Zug, Museum Burg, 14 Uhr

KONZERT
Latin Festival Zug
 Zug, Galvanik, 16 Uhr

FILM
Sing / Die Vollpfosten
 Risch-Rotkreuz, Chäsimmatt,
 16 Uhr

KINDER UND FAMILIE
Emil und die Detektive
 Zug, Kinder- und Jugendtheater,
 17 Uhr

THEATER
ab und zufällig
 Zug, Quai Pasa Buvette,
 19.30 Uhr

THEATER
Spatenstich – Das zweite
Morgarten-Spektakel
 Morgarten, Morgartendenkmal,
 20.30 Uhr

Impressum

Zug Kultur Magazin
 #131, Juli/August 2026,
 14. Jahrgang, ISSN 2296-5130

Herausgeberin
 Interessengemeinschaft Kultur
 Zug, Tirolerweg 8, 6300 Zug,
 Telefon 041 710 40 88,
www.zugkultur.ch,
info@zugkultur.ch

Redaktion
 Jana Avanzini (ja), Leitung;
 Beatriz Bütikofer (bb),
 Eila Bredehöft (eb);
redaktion@zugkultur.ch

Titelbild
 Chaos Sensitivity, Künstlerin:
 Maya Hottarek; Gestaltung:
 Beatriz Bütikofer

Mitarbeiter dieser Ausgabe
 Philipp Bucher

Werbung
 Mediadata siehe
www.zugkultur.ch/magazin,
werbung@zugkultur.ch

Abonnemente (10 Ausgaben)
 Jahresabo CHF 60,
abo@zugkultur.ch

Druck
 CH Media Print AG

Auflage
 12 758 Exemplare. Als Beilage
 der «Zuger Zeitung»

Termine nächste Ausgabe
 Redaktion/Inserate:
 9. August 2026
 Veranstaltungen: Online
 erfassen auf www.zugkultur.ch
 bis 16. August 2026
 Erscheinung: 29. August 2026

Partner
 Unterstützt durch: Kanton Zug
 und alle Gemeinden.
 Medien: Zuger Zeitung und
 Sunshine Radio.
 Content Agenda: Guidle AG.

Copyright
 Zug Kultur Magazin/IG Kultur
 Zug, alle Rechte vorbehalten.
 Für unverlangt eingesandte
 Manuskripte und Fotos
 übernimmt die Redaktion keine
 Haftung; für Fehlinformationen
 ist sie nicht verantwortlich.
 Textkürzungen und Bildverän-
 derungen behält sie sich vor.
 Die Autoren verantworten den
 Inhalt ihrer Beiträge selbst.
 Über die Publikation entschei-
 det die Redaktion. Es besteht
 keine Publikationspflicht.